

M101

C



Fraises à rainurer

de Diamètre de coupe 80,0 mm

Largeur de gorge 1,6 - 4,0 mm

Frese a disco a troncare

da Diametro 80,0 mm

Larghezza della gola 1,6 - 4,0 mm

FRAISAGE DE RAINURE

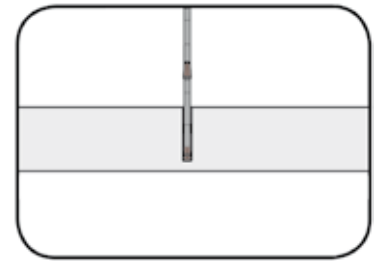
FRESE A DISCO



FRAISE DISQUE Type

FRESE A DISCO Tipo

M101



Profondeur de fraisage jusqu'à	Profondità di fresatura fino a	33,0 mm
Largueur de gorge	Larghezza della gola	1,6 - 2,3 mm
Diamètre de coupe de	Diametro D _s da	80,0 mm

Rainure d'entraînement et trou de fixation selon DIN 138
 Foro e chiavetta frontale secondo norma DIN 138

à utiliser avec Plaquette
 da utilizzare con Inserto

Type S101
 Tipo

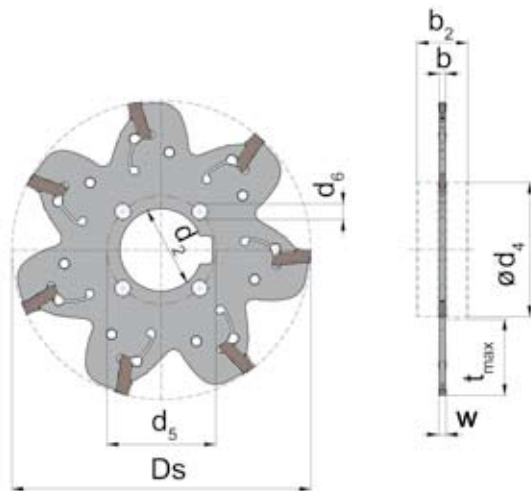


Illustration de coupe à droite représentée
 Figura = taglio destro

Type fraise disque
 Frese a disco

N° de commande Codice prodotto	Z	D _s	t _{max}	b	d ₂	d ₄	d ₅	d ₆	b ₂	Dimension Dimensione	Largueur de gorge Larghezza gola
M101.0080.22.16	7	80	20		22	36	29	4,25	13,3	16	1,6 - 1,8
M101.0100.22.16	9	100	30	1,3	22	36	29	4,25	13,3		
M101.0125.32.16	11	125	33		32	55	45	6,25	21,3		
M101.0080.22.20	7	80	20		22	36	29	4,25	13,6	20	2,0 - 2,3
M101.0100.22.20	9	100	30	1,6	22	36	29	4,25	13,6		
M101.0125.32.20	11	125	33		32	55	45	6,25	21,6		

Autres dimensions sur demande
 Dimensioni differenti sono fornibili su richiesta

w voir plaquettes
 w vd. inserti

Dimensions en mm
 Dimensioni in mm

Note:

La clé **P101.01** et les **bagues d'entraînement** ne sont pas fournies avec le fraise. À commander séparément.

Nota:

La chiave **P101.01** e gli anelli per il bloccaggio non sono compresi - ordinare separatamente!

Pièces détachées

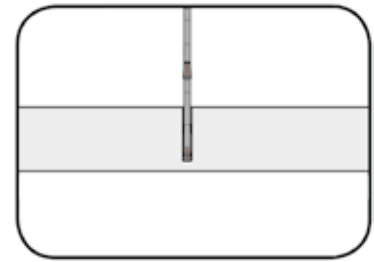
Ricambi

Fraise disque Frese a disco	Bagues d'entraînement Anelli per il bloccaggio	Clé Chiave
M101.0...16/20	020.22.06.36	P101.01
M101.0125.32.16/20	020.32.10.55	P101.01

FRAISE DISQUE Type

FRESE A DISCO Tipo

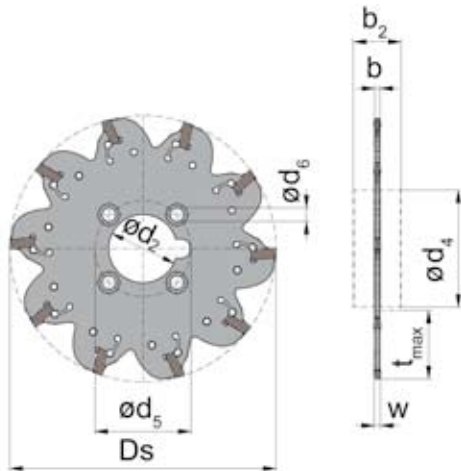
M101



C

Profondeur de fraisage jusqu'à	Profondità di fresatura fino a	59,0 mm
Largueur de gorge	Larghezza della gola	2,8 - 4,6 mm
Diamètre de coupe de	Diametro D _s da	80,0 mm

Rainure d'entraînement et trou de fixation selon DIN 138
 Foro e chiavetta frontale secondo norma DIN 138



à utiliser avec Plaquette
 da utilizzare con Inserto

Type S101
 Tipo

Type fraise disque
 Frese a disco

Illustration de coupe à droite représentée
 Figura = taglio destro

N° de commande Codice prodotto	Z	D _s	t _{max}	b	d ₂	d ₄	d ₅	d ₆	b ₂	Dimension Dimensione	Largueur de gorge Larghezza gola
M101.0080.22.30	6	80	20	2,4	22	36	29	4,25	14,4	30	2,8 - 3,4
M101.0100.22.30	8	100	26		22	46	32	5,25	22,4		
M101.0125.32.30	10	125	34		32	55	45	6,25	22,4		
M101.0160.40.30	12	160	39		40	80	63	11,25	26,4		
M101.0080.22.40	6	80	20	3,2	22	36	29	4,25	15,2	40	3,8 - 4,6
M101.0100.22.40	8	100	26		22	46	32	5,25	23,2		
M101.0125.32.40	10	125	34		32	55	45	6,25	23,2		
M101.0160.40.40	12	160	39		40	80	63	11,25	27,2		
M101.0200.40.40	16	200	59		40	80	63	11,25	27,2		

Autres dimensions sur demande
 Dimensioni differenti sono fornibili su richiesta

w voir plaquettes
 w vd. inserti

Dimensions en mm
 Dimensioni in mm

Note:

La clé **P101.02** et les **bagues d'entraînement** ne sont pas fournies avec le fraise. À commander séparément.

Nota:

La chiave **P101.02** e gli anelli per il bloccaggio non sono compresi - ordinare separatamente!

Pièces détachées

Ricambi

Fraise disque Frese a disco	Bagues d'entraînement Anelli per il bloccaggio	Clé Chiave
M101.0080.22.30/40	020.22.06.36	P101.02
M101.0100.22.30/40	020.22.10.46	P101.02
M101.0125.32.30/40	020.32.10.55	P101.02
M101.0160/0200...	020.40.12.80	P101.02

FRAISAGE DE RAINURE

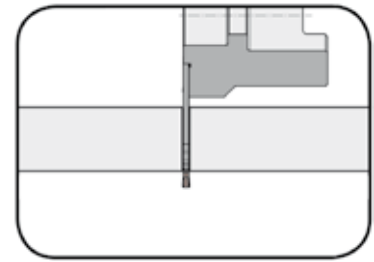
FRESE A DISCO



FRAISE DISQUE Type

M101

FRESE A DISCO Tipo



Profondeur de fraisage jusqu'à	Profondità di fresatura fino a	34,0 mm
Largueur de gorge	Larghezza della gola	1,6 - 2,3 mm
Diamètre de coupe de	Diametro D _s da	80,0 mm

Fraise scie selon DIN 8030-A

Fresa a manicotto secondo norma DIN 8030-A

à utiliser avec Plaquette
da utilizzare con Inserto

Type S101
Tipo

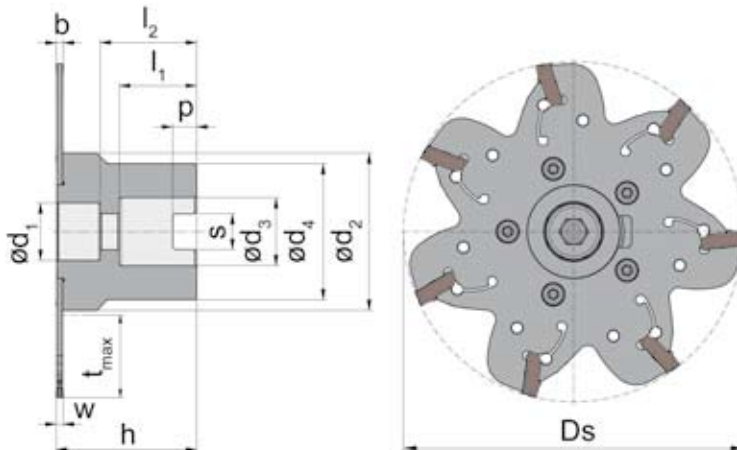


Illustration de coupe à droite représentée
Figura = taglio destro

Version fraise à Moyeu
Versione a manicotto

N° de commande Codice prodotto	Z	D _s	t _{max}	h	b	d ₁	d ₂	d ₃	d ₄	l ₁	l ₂	s	p	Dimension Dimensione	Largueur de gorge Larghezza gola
M101.0080.A16.16	7	80	20	33	1,3	13,5	37,0	16	32,0	18	22,7	8,4	5,6	16	1,6 - 1,8
M101.0100.A22.16	9	100	28	37	1,3	18,5	40,5	22	40,5	20	24,7	10,4	6,3		
M101.0125.A32.16	11	125	34	50	1,6	28,5	55,0	32	45,0	25	36,7	14,4	8,0		
M101.0080.A16.20	7	80	20	33	1,6	13,5	37,0	16	32,0	18	22,7	8,4	5,6	20	2,0 - 2,3
M101.0100.A22.20	9	100	28	37	1,6	18,5	40,5	22	40,5	20	24,7	10,4	6,3		
M101.0125.A32.20	11	125	34	50	2,0	28,5	55,0	32	45,0	25	36,7	14,4	8,0		

Autres dimensions sur demande
Dimensioni differenti sono fornibili su richiesta

w voir plaquettes
w vd. inserti

Dimensions en mm
Dimensioni in mm

Note:

La clé **P101.01** n'est pas fournie avec le fraise - à cder séparément!

Nota:

La chiave **P101.01** non viene fornita con fresa - bisogna ordinarla separatamente!

Pièces détachées

Ricambi

Fraise disque Frese a disco	Lame Lama	Vis Vite	Vis Vite	Rondelle Rondella	Bride Flangia	Clé Chiave
M101.0080.A16.16	M101.0080.28.16	DIN912-M8x25	030.3543.T8P	020.0813.3438	020.0016.32.13	P101.01
M101.0080.A16.20	M101.0080.28.20	DIN912-M8x25	030.3543.T8P	020.0813.3438	020.0016.32.16	P101.01
M101.0100.A22.16	M101.0100.28.16	DIN912-M10x25	030.3543.T8P	DIN433-10.5-St	020.0022.40.13	P101.01
M101.0100.A22.20	M101.0100.28.20	DIN912-M10x25	030.3543.T8P	DIN433-10.5-St	020.0022.40.16	P101.01
M101.0125.A32.16	M101.0125.28.16	DIN7984-M16x35	030.3543.T8P	DIN433-17-St	020.0032.55.13	P101.01
M101.0125.A32.20	M101.0125.28.20	DIN7984-M16x35	030.3543.T8P	DIN433-17-St	020.0032.55.16	P101.01

FRAISAGE DE RAINURE

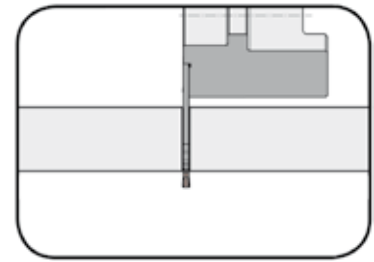
FRESE A DISCO



FRAISE DISQUE Type

FRESE A DISCO Tipo

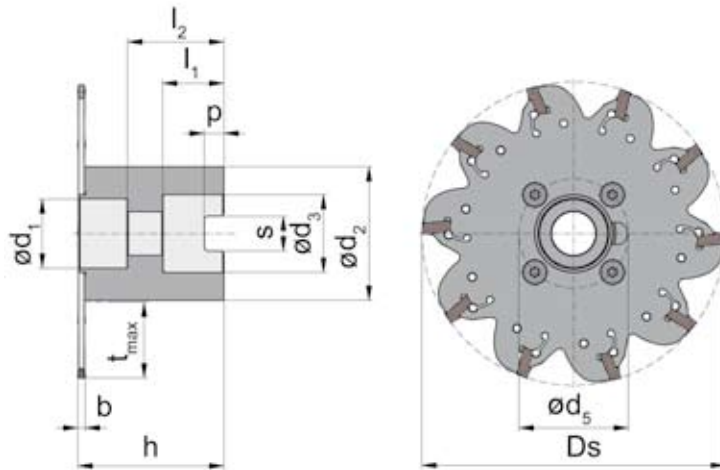
M101



C

Profondeur de fraisage jusqu'à	Profondità di fresatura fino a	59,0 mm
Largueur de gorge	Larghezza della gola	2,8 - 4,6 mm
Diamètre de coupe de	Diametro Ds da	100,0 mm

Fraise scie selon DIN 8030-A
Fresa a manicotto secondo norma DIN 8030-A



à utiliser avec Plaquette
da utilizzare con Inserto

Type S101
Tipo

Version fraise à Moyeu
Versione a manicotto

Illustration de coupe à droite représentée
Figura = taglio destro

N° de commande Codice prodotto	Z	Ds	t _{max}	h	b	d ₁	d ₂	d ₃	d ₅	l ₁	l ₂	s	p	Dimension Dimensione	Largueur de gorge Larghezza gola
M101.0100.A22.30	8	100	29	37,0		18,5	40	22	32	20	35,0	10,4	6,3	30	2,8 - 3,4
M101.0125.A32.30	10	125	34	50,0	2,4	28,5	55	32	45	25	36,7	14,4	8,0		
M101.0160.A40.30	12	160	39	50,0		34,5	80	40	63	28	35,0	16,4	9,0		
M101.0100.A22.40	8	100	29	37,9		18,5	40	22	32	20	24,7	10,4	6,3	40	3,8 - 4,6
M101.0125.A32.40	10	125	34	50,9	3,2	28,5	55	32	45	25	36,7	14,4	8,0		
M101.0160.A40.40	12	160	39	50,9		34,5	80	40	63	28	35,0	16,4	9,0		
M101.0200.A40.40	16	200	59	50,9		34,5	80	40	63	28	35,0	16,4	9,0		

Autres dimensions sur demande
Dimensioni differenti sono fornibili su richiesta

w voir plaquettes
w vd. inserti

Dimensions en mm
Dimensioni in mm

Note:

La clé **P101.02** n'est pas fournie avec le fraise - à cder séparément!

Nota:

La chiave **P101.02** non viene fornita con fresa - bisogna ordinarla separatamente!

Pièces détachées

Ricambi

Fraise disque Frese a disco	Vis Vite	Vis Vite	Rondelle Rondella	Bride Flangia	Clé Chiave
M101.0100.A22.30/40	DIN912-M10x25	030.0520.0912	DIN433-10.5-St	020.0022.40.30	P101.02
M101.0125.A32.30/40	DIN7984-M16x35	030.0620.0913	DIN433-17-St	020.0032.55.30	P101.02
M101.0...30/40	DIN7984-M20x40	030.1030.0911	DIN433-21-St	020.0040.80.30	P101.02

FRAISAGE DE RAINURES

FRESATURA GOLE

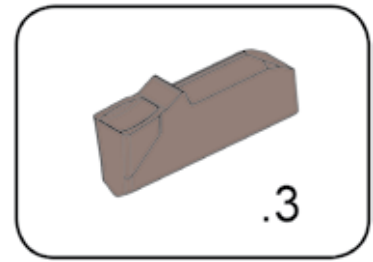


PLAQUETTE Type

INSERTO Tipo

S101

avec brise copeaux
con formatrucciolo



Largueur de fraisage

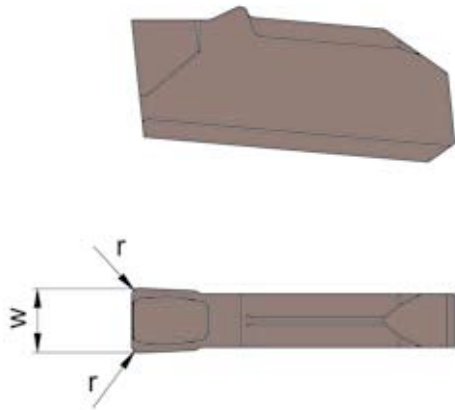
Larghezza della fresatura

1,6 - 2,0 mm

à utiliser avec Fraise disque
da utilizzare con Frese a disco

Type M101

Tipo



N° de commande Codice prodotto	w	r	Dimension Dimensione			
				TI25	TA45	AS45
S101.0160.315	1,6	0,15	16			▲
S101.0200.320	2,0	0,20	20			▲
				P		•
				M		•
				K		•
				N		○
				S		•
				H		

▲ en stock / a stock Δ 4 semaines / consegna 4 settimane

• Premier choix / raccomandato

○ Choix alternatif / alternativa

■ Nuance non revêtue / non rivestito

■ Nuance revêtue / rivestito

■ brasé/Cermet / saldobrasato/Cermet

Dimensions en mm

Dimensioni in mm

Nuance
Leghe

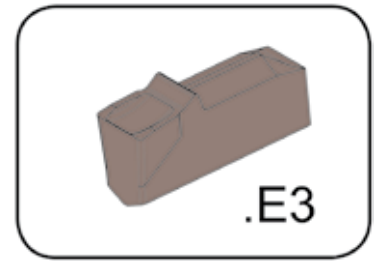
FRAISAGE DE RAINURES

FRESATURA GOLE



PLAQUETTE Type
INSERTO Tipo

S101
avec brise copeaux
con formatrucciolo

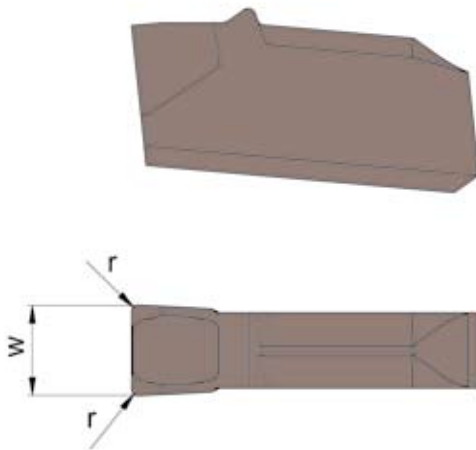


C

Largueur de fraissage	Larghezza della fresatura	3,0 - 4,0 mm
-----------------------	---------------------------	--------------

à utiliser avec Fraise disque
da utilizzare con Frese a disco

Type M101
Tipo



N° de commande Codice prodotto	w	r	Dimension Dimensione	Ti25	TA45	AS45
S101.0300.E32	3	0,2	30			▲
S101.0400.E33	4	0,3	40			▲
▲ en stock / a stock Δ 4 semaines / consegna 4 settimane				P		•
• Premier choix / raccomandato				M		•
o Choix alternatif / alternativa				K		•
■ Nuance non revêtue / non rivestito				N		○
■ Nuance revêtue / rivestito				S		•
■ brasé/Cermet / saldobrasato/Cermet				H		

Dimensions en mm
Dimensioni in mm

Nuance
Leghe

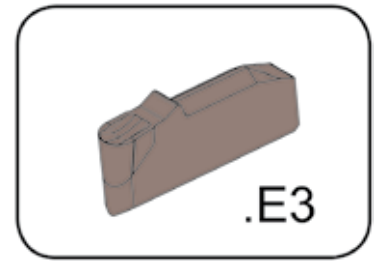
FRAISAGE DE RAINURES

FRESATURA GOLE



PLAQUETTE Type
INSERTO Tipo

S101
avec brise copeaux
con formatruciolo



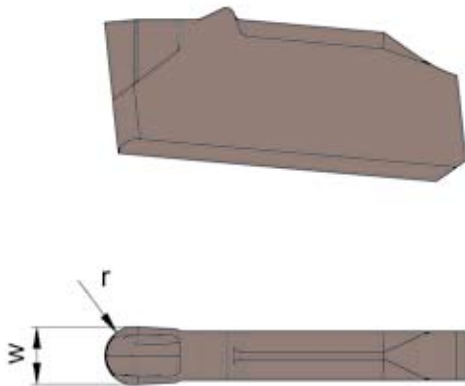
Rayon complet

Raggio completo

0,8 - 1,0 mm

à utiliser avec Fraise disque
da utilizzare con Frese a disco

Type M101
Tipo



Rayon complet
Raggio completo

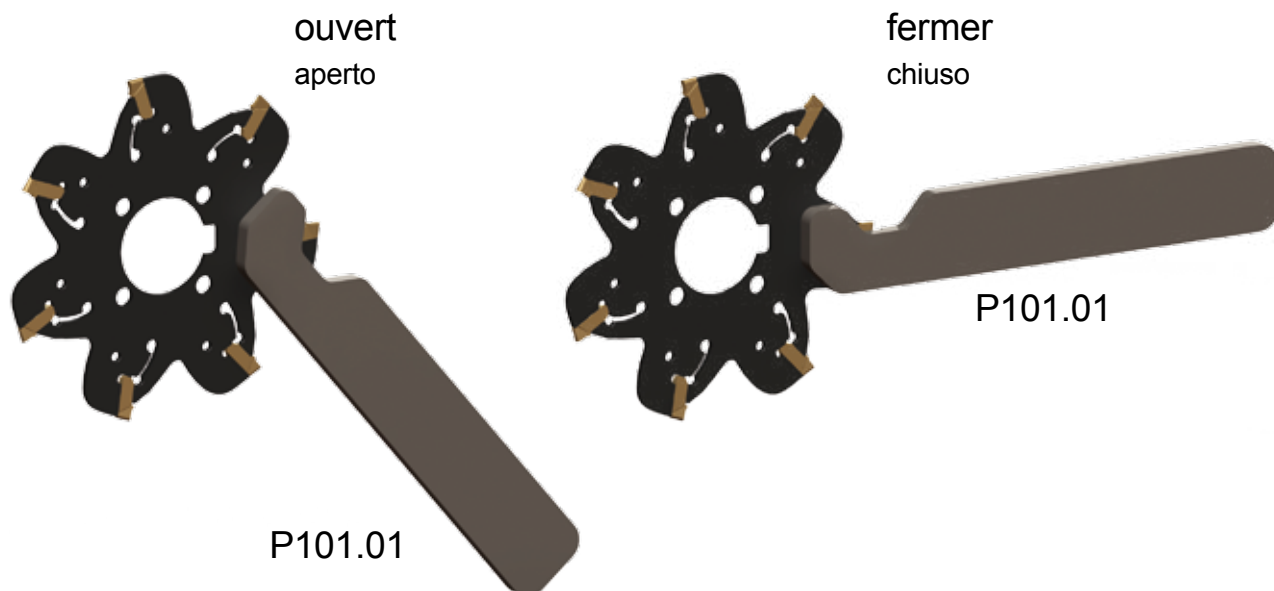
N° de commande Codice prodotto	w	r	Dimension Dimensione	TI25	TA45	AS45
S101.0160.E3.R08	1,6	0,8	16			▲
S101.0200.E3.R10	2,0	1,0	20			▲
▲ en stock / a stock Δ 4 semaines / consegna 4 settimane				P		•
• Premier choix / raccomandato				M		•
o Choix alternatif / alternativa				K		•
■ Nuance non revêtue / non rivestito				N		○
■ Nuance revêtue / rivestito				S		•
■ brasé/Cermet / saldobrasato/Cermet				H		

Dimensions en mm
Dimensioni in mm

Nuance
Leghe

C

Position de la clé de clampage P101.01
Posizionamento della chiave di serraggio P101.01



Merci de faire attention à la rotation maximum de la fraise.
Fare attenzione al massimo numero di giri!

Ø Fraises disques Ø Frese a disco	max. Vitesse de rotation n_{max} max. Numero di giri n_{max}
Ø 80 mm	800 1/min
Ø 100 mm	640 1/min
Ø 125 mm	510 1/min

- Utilisation seulement en fraisage conventionnel afin d'évitez de bloquer des morceaux de copeaux
- Après le changement des plaquettes réduire l'avance près de 50% juste pour le 1er contacte initial
- Fresare solo in opposizione!
- Dopo il cambio inserti, ridurre del 50% gli avanzamenti per il contatto iniziale

C

Valeurs indicative des vitesses de coupe et des épaisseurs moyennes du copeau hm pour le calcul avances à la dent avec le logiciel "HCT".
 Valori standard delle velocità di taglio vc degli spessorimedi hm utili ai fini del calcolo dell'avanzamento del centro fresa con il nostro programma "HCT".

Matière à usiner Materiale da lavorare	Dureté Durezza Brinell (HB)	v _c (m/min)	h _m (mm)		
			AS45		
P Acier au carbone Acciai al carbonio	0,2% C	140	200	0,02 - 0,05	
	0,4% C	180	170		
	0,6% C	200	130		
	Acier allié Acciai legati	recuit ricotti	180	130	0,02 - 0,03
		traités bonificati	280	100	
			350	80	
	Acier hautement allié Acciai alto legati (>5%)	recuit ricotti	200	80	0,02 - 0,03
Acier coulé Acciai fusi	non allié non legati	180	160	0,02 - 0,03	
	allié legate	220	100		
M Acier inoxydable Acciai inossidabili	martensitique ferritique martensitici, ferritici	200	120	0,02 - 0,03	
	austenitique austenitici	180	100		
K Fonte grise Ghise	basse ténacité alta tenacità	180	90	0,01 - 0,03	
	haute ténacité bassa tenacità	250	80		
	Fonte graph. sphéroïdale Ghise sferoidali	ferritique ferritici	160		90
		perlitique perlitici	250		50
	Fonte malléable Ghise malleabili	ferritique ferritici	125		90
		perlitique perlitici	225		100
N Alliage d'aluminium Leghe d'alluminio	traitem. impossible non temprabili	30-80	200	0,01 - 0,08	
	traitement possible temprabili	80-120	200		
	Alliage de fonte d'aluminium Leghe d'alluminio fuso	traitem. impossible non temprabili	80		200
		traitement possible temprabili	100		170
	Alliage de cuivre Leghe di rame	traitem. impossible non temprabili	90		100
		traitement possible temprabili	100		90
S Alliage réfractaire Leghe resistenti al calore (Fe)	recuit ricotti	200	70	0,01 - 0,02	
	trempe temprati	275	-		
	Alliage réfractaire Leghe resistenti al calore (Ni, Co)	recuit ricotti	250		30
		trempe temprati	350		-